

The book was found

# Oracional Bilingüe: A Prayer Book For Spanish-English Communities (English And Spanish Edition)



## Synopsis

Spanish and English texts of the most loved and commonly used prayers are presented in large, readable type in an easy-to-follow, facing-page, parallel presentation. The English text appears on the left page, with the Spanish text directly across from it on the right. Besides the most common prayers (Hail Mary, Apostles' Creed . . .), this treasury of prayer includes the Ordinary of the Mass, prayers for confession and Communion, prayers of devotion, prayers for the sick and deceased, the Ten Commandments, the Stations of the Cross, the Rosary, prayers from the ancient Hispanic liturgy, traditional favorites such as the much-loved Spanish Poetic prayer to Mary (found at the end of Midday Prayer), and much more. Textos en español e inglés de las Oraciones más gustadas y más comúnmente usadas son presentados en letra grande y legible en una presentación paralela, fácil de seguir. El texto en inglés aparece en la página de la izquierda, con el texto en español directamente al otro lado de este a la derecha. Además de las Oraciones más comunes (Ave María, Credo de los Apóstoles . . .), este tesoro de la Oración incluye el ordinario de la misa, Oraciones para la confesión y la comunión, Oraciones para los enfermos y difuntos, los diez mandamientos, las estaciones de la cruz, el rosario, Oraciones de la antigua liturgia hispana, favoritos tradicionales. Como la muy gustada Oración poética española a María (que se encuentra al final de la Oración de mediodía), y mucho más.

## Book Information

Paperback: 145 pages

Publisher: The Liturgical Press (August 1, 1994)

Language: English, Spanish

ISBN-10: 0814620949

ISBN-13: 978-0814620946

Product Dimensions: 5.9 x 0.5 x 8.9 inches

Shipping Weight: 8 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.3 out of 5 stars 15 customer reviews

Best Sellers Rank: #642,060 in Books (See Top 100 in Books) #157 in Books > Religion & Spirituality > Worship & Devotion > Prayerbooks #5626 in Books > Christian Books & Bibles > Catholicism #10427 in Books > Christian Books & Bibles > Christian Denominations & Sects

## Customer Reviews

Reverend Jorge Perales was born in Havana, Cuba, in 1951. He came to the United States in 1961, was ordained a priest of the Archdiocese of Miami in 1978, and has since served in parishes in the

Miami area. He has taught liturgy and sacramental theology while being part of the team of spiritual directors at St. Vincent de Paul Regional Seminary, Boynton Beach, Florida, and is presently adjunct lecturer in theology at St. John Vianney College Seminary, Miami, Florida. He also has bi-ritual faculties in the Maronite Rite and is a member of the USCCB Subcommittee for Divine Worship in Spanish. El Padre Jorge Perales nació en la Habana, Cuba, en 1951. Vino a los Estados Unidos en 1961 y desde entonces ha vivido en Miami, Florida. Fue ordenado sacerdote de la Arquidiócesis de Miami en 1978 y desde entonces ha servido en parroquias del area de Miami. Ha servido como professor de liturgia y teología sacramental, formando parte de los directores espirituales, en St. Vincent de Paul Regional Seminary, Boynton Beach, Florida. Actualmente enseña en el departamento de teología de St. John Vianney College Seminary, Miami, Florida. También tiene facultades birituales en el rito maronita y forma parte del Subcomitá

I am trying to learn Spanish and the English translation helps.

Good book for either someone that wants to learn the prayers in english or spanish or for someone that just needs a refresher. Left page as the english version and the right page has the spanish version. I really like this format. Allows you to see/learn the other language while reading it.

This is a very handy book for those who are looking for bilingual daily prayers, Stations of the Cross, the Divine Office standard prayers (e.g., Canticles of Simeon and Mary) and so on. What is missing, however, and the real reason I ordered the book, are translations of the Eucharistic Prayers. All the other parts of the Mass are included, which is helpful, but limited without having the Eucharistic Prayers included. Overall this book is a good buy and useful for the Anglo priest trying to offer Mass (or other devotions) in Spanish.

love it

Helpful in allowing me to improve my bilingual skills

I help with RCIA classes in a predominantly Hispanic community and it was such a joy to have this book to use in the class. Easy to read and the lettering is large. Has bi-lingual prayers that you don't find elsewhere. I totally love this book!

I imagine this would be a great tool for Spanish-speakers wishing to learn prayers in English, but I found it incredibly useful for learning Spanish prayers. It contains all of the prayers for the mass, a great selection of everyday prayers in an easy-to-read format, and all at a great price.

I intend to establish a Hispanic ministry in my community and needed a good translation of the mass to save time

[Download to continue reading...](#)

Oracional bilingüe: A Prayer Book for Spanish-English Communities (English and Spanish Edition) The Complete Works of E. M. Bounds: Power Through Prayer, The Reality of Prayer, The Essentials of Prayer, The Weapon of Prayer, Satan: His Personality, Power And Overthrow and More 100 Preguntas y Respuestas del Examen de Ciudadanía de EE.UU. (Bilingüe) Español - Inglés - English - Spanish USA Citizenship Test Questions â“ 100 Flashcards (Spanish Edition) Mudworks Bilingual Edition&#150;Edición bilingüe: Experiencias creativas con arcilla, masa y modelado (Bright Ideas for Learning) (Spanish and English Edition) Spanish-English English-Spanish Medical Dictionary: Diccionario MÁdico Español-Inglés Inglés-Español (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary) (Spanish Edition) Bogotá!: A Bilingual Guide to the Enchanted City/Una guía bilingüe de la ciudad encantada (Spanish Edition) Mi Biblia pijama / My Pajama Bible (bilingüe / bilingual) (Spanish Edition) ¿Soy pequeño? ¿Soy grande? Libro infantil ilustrado español-coreano (Edición bilingüe) (Spanish Edition) Historias bíblicas para niños / Bible Stories for Kids (bilingüe / bilingual) (Spanish Edition) Prayer: The 100 Most Powerful Evening Prayer Every Christian Needs To Know (Christian Prayer Book 2) Prayer: 365 Days of Prayer for Christian that Bring Calm & Peace (Christian Prayer Book 1) Shorter Christian Prayer: The Four-Week Psalter of the Liturgy of the Hours Containing Morning Prayer and Evening Prayer My Kid's Prayer Journal: 100 Days of Prayer & Praise: Children's Journal to Inspire Conversation & Prayer with God Spanish-English English-Spanish Pocket Medical Dictionary: Diccionario MÁdico de Bolsillo Español-Inglés Inglés-Español (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary) Spanish-English English-Spanish Medical Dictionary: Diccionario MÁdico Español-Inglés Inglés-Español (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary) TimeLinks: Third Grade, Communities, Communities Student Edition (OLDER ELEMENTARY SOCIAL STUDIES) West's Spanish English English Spanish Law Dictionary: Translations of Terms, Phrases, and Definitions of Concepts of Modern Spanish and English Legal Terminology (Spanish Edition) Senior Living Communities: Operations Management and Marketing for Assisted Living, Congregate, and Continuing Care

Retirement Communities Easy Spanish Cookbook: Authentic Spanish Recipes from Cuba, Puerto Rico, Peru, and Colombia (Spanish Cookbook, Spanish Recipes, Spanish Food, Spanish Cuisine, Spanish Cooking Book 1) THE BOOK OF COMMON PRAYER (Special Version): Authorized Edition | Authorised Edition OVER 500 PAGES OF CHRISTIAN PRAYERS (Prayers for Kindle / Prayer Books for Kindle)

[Contact Us](#)

[DMCA](#)

[Privacy](#)

[FAQ & Help](#)